



Näin asennat Dione-peitelevyn magneettikiinnityksellä

Magneettikiinnitteinen peitelevy soveltuu käytettäväksi kaikilla sileillä ja puhtailla pinnoilla, esimerkiksi laatta-, maali- tai MDF-pinnalla kuivissa tiloissa ja normaalissa huoneenlämmössä.

Käyttökohteet: Magneettikiinnitteisen peitelevyn voi asentaa niin seinään kuin kattoon.

How to install Dione cover plate with magnet mounting

The cover plate with magnet mounting is suitable for use on all smooth and clean surfaces, e.g. tile, paint or MDF in dry spaces and at room temperature.

Use in: The cover plate with magnet mounting can be installed on both walls and ceilings.

Tuote/Product	Koko/Size	Materiaali/Material	Väri/Colour
PL-90-R	150 x 150 x 0,8 mm	Sinkitty teräs/Zinc coated steel	Valkoinen/White RAL 9016
PL-140-R	200 x 200 x 0,8 mm	Sinkitty teräs/Zinc coated steel	Valkoinen/White RAL 9016
PL-200-R	260 x 260 x 0,8 mm	Sinkitty teräs/Zinc coated steel	Valkoinen/White RAL 9016
PL-300-R	360 x 360 x 0,8 mm	Sinkitty teräs/Zinc coated steel	Valkoinen/White RAL 9016
PL-400-R	460 x 460 x 0,8 mm	Sinkitty teräs/Zinc coated steel	Valkoinen/White RAL 9016
PL-500-R	560 x 560 x 0,8 mm	Sinkitty teräs/Zinc coated steel	Valkoinen/White RAL 9016

Kiinnitys

Magneettikiinnitteisten peitelevyjen kiinnityksessä käytetään vahvoja neodyymimagneetteja (MG202). Magneettien takapuolella on kaksipuolinen teippikiinnitys, jolla ne kiinnitetään seinä-/kattopintaan. Ennen peitelevyn asennusta puhdista seinä-/kattopinta huolellisesti, jotta se on pölytön ja rasvaton.

HUOM! Levyjen PL-400-R ja PL-500-R kattoasennuksissa on käytettävä katon rakenteisiin ja peitelevyyn kiinnitettävää turvavaijeria.

A) Levyjen PL-90-R, PL-140-R, PL-200-R ja PL-300-R kiinnittämisessä käytä neljää (4 kpl) magneettia sekä seinä- että kattoasennuksissa. Sijoita magneetit peitelevyn sisäkulmiin, levyn tasaiselle pinnalle. Irrota magneettien teippien suojakalvot, aseta levy paikalleen ja paina kutakin kiinnityskohtaa tiiviisti vasten seinä-/kattopintaa **vähintään 5 sekunnin ajan** kiinnityksen varmistamiseksi.

B) Levyjen PL-400-R ja PL-500-R asentamisessa käytä kahdeksaa (8 kpl) magneettia sekä seinä- että kattoasennuksissa. Poista magneeteista kumipäällyste kattoasennuksissa. Sijoita magneetit peitelevyn sisäkulmiin ja jokaisen suoran sivun keskelle, levyn tasaiselle pinnalle. Kattoasennuksissa kiinnitä peitelevyyn myös turvavaijerin (PLPS-300) kiinnityslenkki. Sen takapuolella on kaksipuolinen teippi kiinnittämistä varten. Kiinnitä turvavaijerin teräsvaijeri ruuvilla tms. tukevasti kattorakenteisiin. Kiinnitä turvavaijerin mukana oleva karabiini peitelevyyn kiinnitettyn lenkkiin. Aseta levy paikalleen ja paina kutakin kiinnityskohtaa tiiviisti vasten seinä-/kattopintaa **vähintään 5 sekunnin ajan** kiinnityksen varmistamiseksi.

Installation

The cover plates are installed with strong neodymium magnets (MG202). The reverse side of the magnets has a double sided adhesive tape with which the magnets are mounted to the wall/ceiling. Before installing a cover plate with magnet mounting, ensure the wall/ceiling surface is free of dust and grease.

NB! When installing cover plates PL-400-R ja PL-500-R on the ceiling, always use a safety wire attached to the ceiling structure and the cover plate.

A) With cover plates PL-90-R, PL-140-R, PL-200-R and PL-300-R use four (4) magnets for both wall and ceiling installation. Place the magnets in the corners of the reverse of the plate, on the smooth surface. Remove the protective foil on the magnets' adhesive tape, put the cover plate in place and firmly press each corner against the wall/ceiling for **min. 5 seconds** to ensure a strong hold.

B) With cover plates PL-400-R ja PL-500-R use eight (8) magnets for both wall and ceiling installation. Remove the rubber cover from the magnets when installing on the ceiling. Place the magnets in the corners and midway on each side of the reverse of the plate, on the smooth surface. When installing on the ceiling, attach the safety wire (PLPS-300) loop on the reverse of the plate with the adhesive tape. Attach the steel wire securely to the ceiling structure with e.g. a screw and use the carabiner to attach it to the loop on the plate. Put the cover plate in place and firmly press each corner and midway of each side against the wall/ceiling for **min. 5 seconds** to ensure a strong hold.



Sijoita magneetit peitelevyn kulmiin tai kulmiin ja sivuille, tasaiselle pinnalle.
HUOM! Käytä aina ohjeen mukaista määrää magneetteja.

Place magnets in the corners or corners and sides on the smooth surface.
NB! Always use the instructed number of magnets.



Oikein aseteltu
Correct placement



Väärin aseteltu
Incorrect placement



Kuidas paigaldada magnetkinnitusega Dione katteplaat.

Magnetkinnitusega katteplaat sobib kasutamiseks kõikidele siledale ja puhtale pindadele, nt. plaat, värv või MDF kuivades ruumides ja toatemperatuuril.

Kasutamine: Magnetkinnitusega katteplaati saab paigaldada nii seintele kui lakke.

Toode/Produkts	Mõõdud/Izmērs	Materjal/Materiāls	Värv/Krāsa
PL-90-R	150 x 150 x 0,8 mm	Tsingitud teras/Cinkots tērauds	Valge/Balts RAL 9016
PL-140-R	200 x 200 x 0,8 mm	Tsingitud teras/Cinkots tērauds	Valge/Balts RAL 9016
PL-200-R	260 x 260 x 0,8 mm	Tsingitud teras/Cinkots tērauds	Valge/Balts RAL 9016
PL-300-R	360 x 360 x 0,8 mm	Tsingitud teras/Cinkots tērauds	Valge/Balts RAL 9016
PL-400-R	460 x 460 x 0,8 mm	Tsingitud teras/Cinkots tērauds	Valge/Balts RAL 9016
PL-500-R	560 x 560 x 0,8 mm	Tsingitud teras/Cinkots tērauds	Valge/Balts RAL 9016

Paigaldamine

Katteplaadid on paigaldatud tugevate neodüümmagnetitega (MG202). Magnetite tagaküljel on kahepoolne kleeplint, millega magnetid kinnitatakse seina/lakke. Enne magnetkinnitusega katteplaadi paigaldamist veenduge, et seina/lae pind oleks kuiv ja tolmu- ja rasvavaba.

NB! Katteplaatide PL-400-R ja PL-500-R lakke paigaldamisel kasutage alati laekonstruktsiooni ja katteplaadi külge kinnitatud turvatraati.

A) Katteplaatidega PL-90-R, PL-140-R, PL-200-R ja PL-300-R kasutage nelja (4) magnetit nii seina kui lakke paigaldamiseks. Asetage magnetid plaadi tagakülje nurkadesse, siledale pinnale. Eemaldage magnetite kleeplindilt kaitsekile, asetage katteplaat oma kohale ja suruge iga nurk tugevalt vastu seina/lakke **min. 5 sekundit**, et tagada tugev hoidmine.

B) Katteplaatidega PL-400-R ja PL-500-R kasutage kaheksat (8) magnetit nii seina kui lakke paigaldamiseks. Lakke paigaldamisel eemaldage magnetitelt kummikate. Asetage magnetid plaadi tagakülje mõlema külje nurkadesse ja keskele, siledale pinnale. Lakke paigaldamisel kinnitage kleeplindiga plaadi tagaküljel olev turvatraadi (PLPS-300) aas. Kinnitage terastraat kindlalt laekonstruktsiooni külge nt. kruvi ja kinnita see karabiiniga plaadil olevale aasale. Asetage katteplaat oma kohale ja suruge iga nurga ja mõlema külje keskele **min. 5 sekundit**, et tagada tugev hoidmine.

Kā uzstādīt Dione nasegplāksni ar magnēta stiprinājumu.

Nosegplāksne ar magnēta stiprinājumu ir piemērota lietošanai uz visām gludām, cietām un tīrām virsmām, piem. flīzes, krāsas vai MDF sausās telpās un istabas temperatūrā.

Lietošana: Nosegplāksni var uzstādīt ar magnēta stiprinājumu gan uz sienām, gan griestiem.

Uzstādīšana

Nosegplāksnes ir uzstādītas ar spēcīgiem neodīma magnētiem (MG202). Magnētu aizmugurē ir abpusēja limlente, ar kuru magnēti tiek piestiprināti pie sienas/griestiem. Pirms nosegplāksnes uzstādīšanas, pārliecinieties, ka sienas/griestu virsma ir brīva no putekļiem un taukiem.

NB! Uzstādot nosegplāksnes PL-400-R un PL-500-R uz griestiem, vienmēr izmantojiet drošības stiepli, kas piestiprināta pie griestu konstrukcijas un nosegplāksnes.

A) Ar nosegplāksnēm PL-90-R, PL-140-R, PL-200-R un PL-300-R izmantojiet četrus (4) magnētus gan sienu, gan griestu uzstādīšanai. Novietojiet magnētus plāksnes reversa stūros, uz gludas virsmas. Pirms magnētu novietošanas, noņemiet aizsargplēvi un limlenti no magnētiem. Novietojiet nosegplāksni vietā un stingri piespiediet katru stūri pret sienu/griestiem **min. 5 sekundes**, lai nodrošinātu spēcīgu noturību.

B) Ar nosegplāksnēm PL-400-R un PL-500-R izmantojiet astoņus (8) magnētus gan pie sienai, gan griestiem. Noņemiet gumijas pārsegu no magnētiem, uzstādot pie griestiem. Novietojiet magnētu stūros un pa vidu katrā reversa pusē no plāksnes, uz gludas virsmas. Piestipriniet drošības stiepli (PLPS-300) cilpu plāksnes aizmugurē ar limlenti. Droši piestipriniet tērauda stiepli pie griestu konstrukcijas ar piem. skrūvi un izmantojiet karabīni, lai to piestiprinātu cilpā uz plāksnes. Novietojiet nosegplāksni vietā un stingri piespiediet katru stūri un katras malas vidusdaļu sienai/griestiem **min. 5 sekundes**, lai nodrošinātu spēcīgu noturību.



Asetage magnetid siledale pinnale nurkadesse või nurkadesse ja külgedele.
NB! Alati kasutage ettenähtud magnetite arvu.

Novietojiet magnētus stūros vai stūros un sānos uz gludas virsmas.
NB! Vienmēr izmantojiet norādīto magnētu skaitu.



**Õige paigutus
Pareizs izvietojums**



**Vale paigutus
Nepareizs izvietojums**



Kaip sumontuoti Dione dengiančią plokštę su magnetiniu tvirtinimu

Dengiamoji plokštė su magnetiniu tvirtinimu tinka naudoti ant visų lygių ir švarių paviršių, pvz. plyteles, dažyti paviršiai arba MDF, sausose patalpose, kambario temperatūroje.

Naudojimas: Dengiamąją plokštę su magnetiniu tvirtinimu galima montuoti tiek ant sienų, tiek ant lubų.

Produktas	Dydis	Medžiaga	Spalva
PL-90-R	150 x 150 x 0,8 mm	Cinkuotas plienas	Baltas RAL 9016
PL-140-R	200 x 200 x 0,8 mm	Cinkuotas plienas	Baltas RAL 9016
PL-200-R	260 x 260 x 0,8 mm	Cinkuotas plienas	Baltas RAL 9016
PL-300-R	360 x 360 x 0,8 mm	Cinkuotas plienas	Baltas RAL 9016
PL-400-R	460 x 460 x 0,8 mm	Cinkuotas plienas	Baltas RAL 9016
PL-500-R	560 x 560 x 0,8 mm	Cinkuotas plienas	Baltas RAL 9016

Montavimas

Dengimo plokštės sumontuotos su stipriais neodimio magnetais (MG202). Kitoje magnetų pusėje yra abipusė lipni juosta, kuria magnetai tvirtinami prie sienos/lubų. Prieš montuodami dengiančią plokštę su magnetiniu tvirtinimu, įsitikinkite, kad ant sienos / lubų paviršiaus nėra dulkių ir riebalų.

NB! Montuodami dengiančias plokštes PL-400-R ir PL-500-R ant lubų, visada naudokite apsauginį laidą, pritvirtintą prie lubų konstrukcijos ir dengiamosios plokštės.

A) Su dengiamosiomis plokštėmis PL-90-R, PL-140-R, PL-200-R ir PL-300-R naudokite keturis (4) magnetus montuodami tiek ant sienų, tiek ant lubų. Įdėkite magnetus į plokštės galinės pusės kampus, ant lygaus paviršiaus. Nuimkite apsauginę plėvelę nuo magnetų lipnios juostos, uždėkite dengiančią plokštę ir tvirtai prispauskite kiekvieną kampą prie sienos / lubų **min. 5 sekundes**, kad užtikrintų tvirtą laikymą.

B) Su dengiamosiomis plokštėmis PL-400-R ir PL-500-R naudokite aštuonis (8) magnetus montuodami ant sienų ir lubų. Montuodami ant lubų nuimkite guminį dangtelį nuo magnetų. Įdėkite magnetus kampuose ir viduryje, kiekvienoje plokštės galinėje pusėje, ant lygaus paviršiaus. Montuodami ant lubų, lipnia juosta pritvirtinkite apsauginės vielos (PLPS-300) kilpą kitoje plokštės pusėje. Plieninę vielą tvirtai pritvirtinkite prie lubų konstrukcijos, pvz. varžtu ir karabinu pritvirtinkite ją prie plokštės kilpos. Uždėkite dengiančią plokštę ir tvirtai prispauskite kiekvieną kampą ir kiekvienos pusės vidurį prie sienos / lubų. Palaikykite mažiausiai **5 sekundes**, kad užtikrintų tvirtą laikymą.



Įdėkite magnetus kampuose arba kampuose ir šonuose ant lygaus paviršiaus.

NB! Visada naudokite nurodytą magnetų skaičių.



**Teisingas
išdėstymas**



**Neteisingas
išdėstymas**